

**UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO**

In re:

THE FINANCIAL OVERSIGHT AND  
MANAGEMENT BOARD FOR PUERTO RICO,

as representative of

THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO, THE  
EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM OF THE  
GOVERNMENT OF THE COMMONWEALTH OF  
PUERTO RICO, AND THE PUERTO RICO PUBLIC  
BUILDINGS AUTHORITY,

Debtors.<sup>1</sup>

PROMESA  
Title III

No. 17 BK 3283-LTS

(Jointly Administered)

**MOTION FOR LEAVE TO FILE DOCUMENTS IN THE SPANISH LANGUAGE AND  
REQUEST FOR AN EXTENSION OF TIME TO FILE CERTIFIED TRANSLATION**

*[Space left blank intentionally.]*

---

<sup>1</sup> The Debtors in these Title III Cases, along with each Debtor's respective Title III case number and the last four (4) digits of each Debtor's federal tax identification number, as applicable, are the (i) Commonwealth of Puerto Rico (Bankruptcy Case No. 17-BK-3283- LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3481); (ii) Puerto Rico Sales Tax Financing Corporation ("COFINA") (Bankruptcy Case No. 17-BK-3284-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 8474); (iii) Puerto Rico Highways and Transportation Authority ("HTA") (Bankruptcy Case No. 17-BK-3567-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3808); (iv) Employees Retirement System of the Government of the Commonwealth of Puerto Rico ("ERS") (Bankruptcy Case No. 17-BK-3566-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 9686); (v) Puerto Rico Electric Power Authority ("PREPA") (Bankruptcy Case No. 17- BK-4780-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3747); and (vi) Puerto Rico Public Buildings Authority ("PBA") (Bankruptcy Case No. 19-BK-5523-LTS) (Last Four Digits of Federal Tax ID: 3801) (Title III case numbers are listed as Bankruptcy Case numbers due to software limitations).

**TO THE HONORABLE COURT:**

COME NOW, Ivelisse Calderón-Alibrán and Carlos Torres Viada (collectively, “Moving Parties”) as parties in interest, by and through the undersigned counsel, and respectfully state as follows:

1. On this date, the Moving Parties submitted their *Urgent Motion for Extension of Administrative Expense Claim Bar Date and Proper Service of Process and Request to be Heard*. [**Docket No. 21217**] (“Urgent Motion”).
2. Exhibits 1 and 3 attached to the Urgent Motion are in the Spanish language.
3. The Moving Parties respectfully request leave to file the certified translations in the English language of Exhibits 1 and 3 of the Urgent Motion.
4. Thus, the Moving Parties respectfully request a twenty (20) day extension of time, until Tuesday, July 5<sup>th</sup>, 2022, to file the certified translation of the documents attached as Exhibits 1 and 3 of the Urgent Motion.

WHEREFORE, the Moving Parties respectfully request that this Honorable Court grants this Motion and allow them to file Exhibits 1 and 3 of the Urgent Motion in the Spanish language, and an extension of time of twenty (20) days, expiring on July 5<sup>th</sup>, 2022, to file the corresponding certified translation of such Exhibits.

RESPECTFULLY SUBMITTED.

In Ponce, Puerto Rico, this 13<sup>th</sup> day of June 2022.

**WE HEREBY CERTIFY** that on this same date we electronically filed the foregoing with the Clerk of the Court using the CM/ECF system, which will send notification of such filing to all participants and attorneys of record.

/s/Rolando Emmanuelli-Jiménez  
Rolando Emmanuelli-Jiménez, Esq.

USDC: 214105

/s/Jessica E. Méndez-Colberg  
Jessica E. Méndez-Colberg, Esq.  
USDC: 302108

/s/Zoé C. Negrón-Comas  
Zoé C. Negrón-Comas, Esq.  
USDC: 308702

BUFETE EMMANUELLI, C.S.P.  
P.O. Box 10779  
Ponce, Puerto Rico 00732  
Tel.: 787-848-0666  
Fax: 1-787-841-1435  
E-mail: [rolando@emmanuelli.law](mailto:rolando@emmanuelli.law)  
[jessica@emmanuelli.law](mailto:jessica@emmanuelli.law)  
[zoe@emmanuelli.law](mailto:zoe@emmanuelli.law)

*Counsel to Moving Parties*